

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουνίου 1991

περί θεσπίσεως ειδικού προγράμματος έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των συστημάτων τηλεματικής γενικού ενδιαφέροντος (1990-1994)

(91/353/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130 Ο παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ⁽²⁾,Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο έχει θεσπίσει τρίτο πρόγραμμα-πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (1990-1994), στο οποίο καθορίζονται ιδίως οι δράσεις που πρέπει να αναληφθούν για την ανάπτυξη των επιστημονικών γνώσεων και τεχνικών ικανοτήτων που χρειάζεται η Κοινότητα, ιδίως για να διαδραματίσει το ρόλο της στον τομέα των συστημάτων τηλεματικής γενικού ενδιαφέροντος· ότι η παρούσα απόφαση πρέπει να ληφθεί με βάση τους λόγους οι οποίοι εκτίθενται στο προοίμιο της προαναφερόμενης απόφασης·

ότι το άρθρο 130 I της συνθήκης προβλέπει ότι η εφαρμογή του προγράμματος-πλαισίου πραγματοποιείται μέσω ειδικών προγραμμάτων που αναπτύσσονται στο εσωτερικό κάθε δράσης·

ότι θα πρέπει να ενθαρρυνθεί, στο μέτρο που είναι αναγκαίο, η βασική έρευνα στο σύνολο της Κοινότητας και σε κάθε στρατηγικό τομέα έρευνας του προγράμματος-πλαισίου·

ότι, εκτός του ειδικού προγράμματος για το ανθρώπινο δυναμικό και την κινητικότητα, είναι δυνατό να αποδειχθεί αναγκαίο να ενθαρρυνθεί η κατάρτιση ερευνητών στα πλαίσια του παρόντος προγράμματος·

ότι, στα πλαίσια του παρόντος προγράμματος, είναι επιθυμητό να γίνει αξιολόγηση των οικονομικών και κοινωνικών επιπτώσεων, καθώς και των ενδεχομένων τεχνολογικών κινδύνων·

ότι, δυνάμει του άρθρου 4 και του παραρτήματος I της απόφασης 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ, το ποσό που θεωρείται απαραίτητο για το σύνολο του προγράμματος-πλαισίου

καλύπτει ποσό 57 εκατομμυρίων Ecu για τη συγκεντρωτική δράση διάδοσης και αξιοποίησης των αποτελεσμάτων, το οποίο κατανέμεται κατ'αναλογία του ποσού που προβλέπεται για κάθε ειδικό πρόγραμμα·

ότι η απόφαση 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ ορίζει ότι στόχος των κοινοτικών δράσεων στον τομέα της έρευνας πρέπει ιδίως να είναι η ενίσχυση της επιστημονικής και τεχνολογικής βάσης της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, ιδιαίτερα στους στρατηγικούς τομείς της τεχνολογίας αιχμής και η ενθάρρυνση της βιομηχανίας ούτως ώστε να βελτιώσει τη διεθνή ανταγωνιστικότητα της· ότι προβλέπει επίσης ότι κοινοτική δράση δικαιολογείται εάν η έρευνα συμβάλλει, μεταξύ άλλων, στην ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής της Κοινότητας και στην προώθηση της συνολικής αρμονικής ανάπτυξής της, ενώ ταυτόχρονα τηρείται ο στόχος της επιδίωξης επιστημονικής και τεχνικής ποιότητας· ότι το πρόγραμμα έρευνας στον τομέα των συστημάτων τηλεματικής γενικού ενδιαφέροντος έχει εκπονηθεί για να συμβάλει στην υλοποίηση αυτών των στόχων·

ότι στο παρόν πρόγραμμα θα πρέπει να συμμετάσχουν, όσο το δυνατόν περισσότερο, οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις· ότι θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ιδιαίτερες ανάγκες τους, υπό την επιφύλαξη της επιστημονικής και τεχνικής ποιότητας του προγράμματος·

ότι η έρευνα και η ανάπτυξη στον τομέα των συστημάτων τηλεματικής γενικού ενδιαφέροντος θα συμβάλουν στην υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς και θα βελτιώσουν ταυτόχρονα, την αποδοτικότητα των μεγάλων δημόσιων υπηρεσιών που αντιμετωπίζουν, σε όλη την Κοινότητα, τις νέες τεχνολογικές, κοινωνικές και οικονομικές προκλήσεις της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης·

ότι, κατά την επιλογή των έργων, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξασφάλιση της προστασίας των στοιχείων και του εμπιστευτικού τους χαρακτήρα·

ότι ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (CREST).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται ειδικό πρόγραμμα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα στον τομέα των συστημάτων τηλεματικής γενικού ενδιαφέροντος, όπως ορίζεται στο παράρτημα I, για την περίοδο από τις 7 Ιουνίου 1991 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 174 της 16. 7. 1990, σ. 19.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 324 της 24. 12. 1990, σ. 271 και ΕΕ αριθ. C 158 της 17. 6. 1991.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 41 της 18. 2. 1991, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 117 της 8. 5. 1990, σ. 28.

Άρθρο 2

1. Το ποσό που κρίνεται αναγκαίο για την εκτέλεση του προγράμματος ανέρχεται σε 376,2 εκατομμύρια Ecu. Στο ποσό αυτό περιλαμβάνονται 41 εκατομμύρια Ecu για δαπάνες προσωπικού και διοικητικές δαπάνες.

2. Ενδεικτική κατανομή του ποσού περιλαμβάνεται στο παράρτημα II.

3. Σε περίπτωση που λαμβάνεται απόφαση εκ μέρους του Συμβουλίου, κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 4 της απόφασης 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ, η παρούσα απόφαση προσαρμόζεται ανάλογα.

Άρθρο 3

Οι λεπτομέρειες για την υλοποίηση του προγράμματος, όπου συμπεριλαμβάνεται το ύψος της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας, καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 4

1. Κατά τη διάρκεια του δεύτερου έτους εφαρμογής του προγράμματος, η Επιτροπή το επανεξετάζει και υποβάλλει έκθεση των αποτελεσμάτων της επανεξέτασης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από προτάσεις τροποποιήσεων.

2. Κατά τη λήξη του προγράμματος, ομάδα ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων θα αξιολογήσει τα αποτελέσματά του, για λογαριασμό της Επιτροπής. Η έκθεση της ομάδας αυτής, συνοδευόμενη από παρατηρήσεις της Επιτροπής, θα υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

3. Οι εκθέσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 συντάσσονται με βάση τους στόχους που καθορίζονται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης και σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 της απόφασης 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή του προγράμματος.

2. Οι συμβάσεις που συνάπτονται από τη Επιτροπή διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις κάθε μέρους, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών διαδοσης, προστασίας και αξιοποίησης των αποτελεσμάτων της έρευνας, σύμφωνα με τις διατάξεις που έχουν θεσπιστεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 130 I δεύτερο εδάφιο της συνθήκης.

3. Θα καταρτιστεί πρόγραμμα εργασίας σύμφωνα με τους στόχους που αναφέρονται στο παράρτημα I και θα αναπροσαρμόζεται, κατά περίπτωση. Το πρόγραμμα αυτό θα καθορίζει τους λεπτομερείς στόχους, και τον τύπο των έργων που θα αναληφθούν, καθώς και τις αντίστοιχες δημοσιονομικές διατάξεις που πρέπει να θεσπιστούν. Η Επιτροπή καταρτίζει τις προσκλήσεις προς υποβολή προτάσεων έργων με βάση το πρόγραμμα εργασιών.

Άρθρο 6

1. Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων επικουρείται από επιτροπή απαρτιζόμενη από εκπροσώπους των κρατών μελών, της οποίας την προεδρία ασκεί ο εκπρόσωπος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό σε προθεσμία που μπορεί να ορίζει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων τις οποίες το Συμβούλιο καλείται να λάβει μετά από πρόταση της Επιτροπής. Κατά τις ψηφοφορίες στο πλαίσιο της επιτροπής, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τα προβλεπόμενα μέτρα, όταν αυτά είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

4. Εάν τα προβλεπόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

5. Εάν, μετά την πάροδο διαστήματος τριών το πολύ μηνών από την υποβολή του θέματος στο Συμβούλιο, το Συμβούλιο δεν έχει αποφασίσει, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 7

1. Η διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 6 εφαρμόζεται για:

- την κατάρτιση και την αναπροσαρμογή του προγράμματος εργασιών που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3,
- το περιεχόμενο των προσκλήσεων για την υποβολή προσφορών,
- την αξιολόγηση των έργων που αναφέρονται στο παράρτημα III, καθώς και του προβλεπόμενου ποσού της κοινοτικής συμμετοχής στα έργα αυτά, εφόσον το εν λόγω ποσό είναι ανώτερο του 1% του ποσού που κρίνεται αναγκαίο για κάθε πεδίο του παραρτήματος II,
- τις παρεκκλίσεις από τους γενικούς κανόνες, που καθορίζονται στο παράρτημα III,
- τη συμμετοχή σε κάθε δράση οργανώσεων και επιχειρήσεων από τρίτες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2,
- κάθε προσαρμογή της κατανομής του ποσού που αναφέρεται, ενδεικτικά, στο παράρτημα II,
- τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την αξιολόγηση του προγράμματος,
- τις λεπτομέρειες διάδοσης, προστασίας και εκμετάλλευσης των αποτελεσμάτων των ερευνών που διεξάγονται στα πλαίσια του προγράμματος.

2. Όταν, κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1 τρίτη περίπτωση, το ποσό της κοινοτικής συμμετοχής είναι κατώτερο από ή ίσο προς 1% του ποσού των έργων που κρίνεται αναγκαίο, η Επιτροπή ενημερώνει την επιτροπή σχετικά με τα έργα καθώς και με το αποτέλεσμα της αξιολόγησής τους.

Η Επιτροπή ενημερώνει επίσης την επιτροπή για την εφαρμογή των συνοδευτικών μέτρων και των συντονισμένων δράσεων του παραρτήματος III.

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να διαπραγματεύεται, σύμφωνα με το άρθρο 130 Μ της συνθήκης, διεθνείς συμφωνίες με τρίτες χώρες μέλη του COST, ιδίως με τις χώρες μέλη της ΕΖΕΣ και τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, εν όψει της συμμετοχής τους, εν όλω ή εν μέρει, στο πρόγραμμα.

2. Όταν έχουν συναφθεί συμφωνίες-πλαίσια για την επιστημονική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και τρίτων ευρωπαϊκών χωρών, οι οργανισμοί και οι επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένοι σε αυτές τις χώρες μπορούν, σύμφωνα με τις διαδικασίες των άρθρων 6 και 7 και βάσει του κριτηρίου του αμοιβαίου οφέλους, να γίνουν δεκτοί προς συμμετοχή σε έργο που αναλαμβάνεται στα πλαίσια αυτού του προγράμματος.

Κανένας συμβαλλόμενος οργανισμός εγκατεστημένος εκτός της Κοινότητας ο οποίος συμμετέχει σε δράση που αναλαμβάνεται στα πλαίσια του προγράμματος δεν μπορεί να επωφεληθεί της χρηματοδότησης που χορηγεί η Κοινότητα στο πρόγραμμα. Ο οργανισμός αυτός συμμετέχει στα γενικά διοικητικά έξοδα.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 7 Ιουνίου 1991.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
R. STREICHEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Οι κατευθύνσεις του τρίτου προγράμματος-πλαisiού, οι επιστημονικοί και τεχνικοί στόχοι του και τα κίνητρα από τα οποία διαπνέεται αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παρόντος ειδικού προγράμματος.

Η παράγραφος Ι.1.Γ του παραρτήματος ΙΙ του προγράμματος-πλαisiού αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος ειδικού προγράμματος.

Στη συνέχεια εκτίθεται αναλυτική περιγραφή του παρόντος ειδικού προγράμματος που βασίζεται και λαμβάνει υπόψη τα παραπάνω στοιχεία.

Εισαγωγή

Κατά την επιδίωξη των στόχων που ορίζονται στο τεχνικό παράρτημα του προγράμματος-πλαisiού, ειδική προσοχή θα δοθεί στις ανάγκες χειρισμού και ηλεκτρονικής διαβίβασης πληροφοριών συνεπεία της ολοκλήρωσης της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς. Οι ανάγκες αυτές θα επισημανθούν σε συνεργασία με τους χρήστες: δημόσιες αρχές, επιχειρήσεις του τομέα μεταποίησης ή υπηρεσιών, ακαδημαϊκά ιδρύματα και ιδιώτες.

Οι σχετικές δραστηριότητες θα είναι επιπέδου προανταγωνιστικού και προτυποποιητικού και θα επικεντρώνονται στη διασυνδεσιμότητα των εθνικών συστημάτων και στον καθορισμό προτύπων, αρχιτεκτονικών και λειτουργικών προδιαγραφών. Θα εξετάζονται θέματα όπως η αποδοχή εκ μέρους των χρηστών, η ασφάλεια και ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των δεδομένων.

Οι δραστηριότητες θα συμπεριλαμβάνουν επίσης και πρότυπα σχέδια ή σχέδια επίδειξης, όταν πρέπει να ελεγχθεί η καταλληλότητα μιας ορισμένης τεχνολογίας ή να γίνει επίδειξη των προδιαγραφών διασυνδεσιμότητας ή όταν πρόκειται για θέμα που ενδιαφέρει ευρέως όλα τα κράτη μέλη.

Θα υπάρχει στενός συντονισμός ανάμεσα στις δραστηριότητες αυτές, στις εργασίες των γραμμών 1.Α και 1.Β του προγράμματος-πλαisiού και στις εργασίες εκτός προγράμματος-πλαisiού, όπως π.χ. τα σχέδια EUREKA.

ΤΟΜΕΑΣ 1: ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΝ

Στόχος είναι να καθοριστούν κοινές απαιτήσεις ηλεκτρονικής διαβίβασης δεδομένων και να εξεταστεί η ανάγκη διαλειτουργικότητας ανάμεσα στα δίκτυα ηλεκτρονικής διαβίβασης δεδομένων των κρατών μελών να πραγματοποιηθούν μελέτες και έρευνες προτυποποιητικού, κυρίως, χαρακτήρα, που θα επιτρέψουν σε μεταγενέστερη φάση τη δημιουργία διευρωπαϊκών δικτύων τηλεματικής που είναι απαραίτητα στις εθνικές διοικήσεις για την υλοποίηση της ενιαίας αγοράς, και για την παροχή των υπηρεσιών που απαιτούνται για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, των εμπορευμάτων, των υπηρεσιών και των κεφαλαίων, καθώς και για την ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής της Κοινότητας.

Οι υποτομείς που έχουν προτεραιότητα είναι εκείνοι που συνδέονται περισσότερο με την πραγματοποίηση της ενιαίας αγοράς. Σε πρώτο στάδιο, οι εργασίες θα μπορούν να αφορούν τα τελωνεία, τις κοινωνικές υπηρεσίες, την άμεση επέμβαση και τις στατιστικές. Παραδείγματα δίνονται παρακάτω:

Με την εξάλειψη των ενδοκοινοτικών συνόρων που προκύπτει από την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς, η παρακολούθηση των υπό διαμετακόμιση εμπορευμάτων δεν θα μπορεί πλέον να γίνεται στα εθνικά μεθοριακά τελωνεία. Ο έλεγχος των υπό διαμετακόμιση εμπορευμάτων θα απαιτήσει ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των τελωνείων της χώρας εισόδου ή εξόδου από το κοινοτικό έδαφος και της χώρας προορισμού ή προέλευσης των εμπορευμάτων. Είναι σκόπιμο να εξεταστεί αν και σε ποιο βαθμό θα γίνει αισθητή μια νέα ανάγκη η οποία μπορεί να καλυφθεί από τα νέα εργαλεία πληροφορικής και τηλεματικής.

Η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στο εσωτερικό του κοινοτικού χώρου πρέπει να συνοδεύεται από τα μέσα που απαιτούνται για τον έλεγχο της διακίνησής τους. Εξάλλου, τα προβλήματα που οφείλονται στην ασυμβατότητα των υπάρχοντων εθνικών συστημάτων τηλεματικής καθώς και στις σχέσεις με τις μη κοινοτικές χώρες, τους νομικούς περιορισμούς και τις διαφορετικές διαδικασίες και μεθόδους, πρέπει να εξαιρεθούν. Η ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί χωρίς συνεχή και αμοιβαία ενημέρωση των διαφόρων διοικήσεων που είναι αρμόδιες για τις κοινωνικές υπηρεσίες. Η τηλεματική διασύνδεση των διοικήσεων αυτών θα πρέπει να συμβάλει στην παροχή των κοινωνικών υπηρεσιών στα άτομα. Η δημιουργία διευρωπαϊκών υπηρεσιών τηλεματικής θα μπορούσε να συμβάλει στην εξάλειψη των προβλημάτων αυτών, διασφαλίζοντας την ταχεία και ασφαλή ανταλλαγή πληροφοριών και τη συμβατότητα των διαδικασιών εκμετάλλευσης, χωρίς να θιγούν τα δικαιώματα των πολιτών και προωθώντας παράλληλα το διεθνή συντονισμό.

Η τηλεματική σύνδεση και διαλειτουργικότητα των υφιστάμενων στατιστικών εργαλείων θα επιτρέψει την υλοποίηση ενός ευρωπαϊκού συστήματος στατιστικών πληροφοριών.

Εντοπισμός των αναγκών και στρατηγική υλοποίησης

Επιλεγμένοι τομείς, στενά συνδεδεμένοι με την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς, θα εξεταστού με μια διερευνητική δράση. Η δράση αυτή θα περιλαμβάνει την αξιολόγηση των ανταλλαγών πληροφορικών στοιχείων λόγω της ολοκλήρωσης της ενιαίας αγοράς, την εκτίμηση των προσπαθειών που πρέπει να καταβάλουν οι χρήστες των πληροφοριών για να προσαρμοστούν στις αλλαγές αυτές και την αξιολόγηση του ρόλου της έρευνας και ανάπτυξης προς ικανοποίηση των αναγκών των χρηστών στο θέμα αυτό. Τα αποτελέσματα των εργασιών αυτών θα επιτρέψουν στις ενδιαφερόμενες διοικητικές υπηρεσίες των κρατών μελών και της Επιτροπής, με τη συνδρομή των παραγωγών εξοπλισμού και λογισμικού, των φορέων εκμετάλλευσης των τηλεπικοινωνιών, και, ενδεχομένως, των εξειδικευμένων επιχειρήσεων παροχής συμβουλών, να καταλήξουν σε συναίνεση σχετικά με τις τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές των απαιτούμενων υπηρεσιών καθώς και τις στρατηγικές δημιουργίας των διευρωπαϊκών δικτύων για τη παροχή των υπηρεσιών αυτών.

Η σύγκριση των απογραφών αυτών και των αναγκών θα καταλήξει στον προσδιορισμό, με κοινή συμφωνία, των εργασιών που απομένει να πραγματοποιηθούν, οι οποίες θα μπορούν, ανάλογα με την περίπτωση, να έχουν εν όλω ή εν μέρει τους ακόλουθους στόχους: καθορισμός των πληροφοριών που ζητούνται, ακριβής καθορισμός των απαραίτητων μηνυμάτων (μηνυμάτων με ελεύθερο περιεχόμενο, πινάκων στατιστικών στοιχείων ή εξαιρετικά δομημένων μηνυμάτων διοικητικού χαρακτήρα), καθορισμός της μορφής των μηνυμάτων αυτών, καθορισμός των προδιαγραφών και των λειτουργικών προτύπων που πρέπει να χρησιμοποιούνται, να προσαρμόζονται ή να καταρτίζονται, ανάλογα με την περίπτωση, καθώς και των πρωτοκόλλων που πρέπει να καταρτιστούν ή να μετατραπούν.

Θα προτιμηθούν τα διεπικοινωνούντα συστήματα που χρησιμοποιούν βασικά στοιχεία, και ιδιαίτερα εκείνα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο τυποποίησης στο ευρωπαϊκό ή παγκόσμιο επίπεδο. Θα προσδιοριστούν και θα προσαρμοστούν, ενδεχομένως, τα πρότυπα που αφορούν την πρόσβαση στις βάσεις δεδομένων, τα πρωτόκολλα αποθήκευσης και πρόσβασης στις γλώσσες προγραμματισμού, κ.λπ. Απαιτούνται συστήματα για την ασφάλεια των παρεχόμενων υπηρεσιών.

Ανάπτυξη των τεχνολογιών που αφορούν τις υπηρεσίες τηλεματικής και έλεγχος καταλληλότητας των κοινών λειτουργικών προδιαγραφών

Προκειμένου να ληφθούν υπόψη η πολυπλοκότητα των εν λόγω δικτύων υπηρεσιών, ο αριθμός των φορέων, η ποικιλία των πληροφοριών, η επεξεργασία σε πραγματικό ή μη πραγματικό χρόνο και οι απαιτήσεις χωρητικότητας, οι αρχιτεκτονικές και η διαχείριση των διευρωπαϊκών αυτών δικτύων θα πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο προωθημένων μελετών και ερευνών ώστε να επιτευχθούν η απόδοση και η αξιοπιστία που απαιτούνται για να ικανοποιηθούν οι ειδικές ανάγκες κάθε διοίκησης. Οι εν λόγω μελέτες και έρευνες θα πρέπει να διεξαχθούν από κοινού από τους χρήστες των ειδικών δικτύων, τους παραγωγούς εξοπλισμού πληροφοριών και επικοινωνιών, τους φορείς εκμετάλλευσης τηλεπικοινωνιών και, ενδεχομένως, τις εξειδικευμένες επιχειρήσεις παροχής συμβουλών.

Οι εργασίες θα επικεντρωθούν αρχικώς στη διαλειτουργικότητα, τα κοινά πρότυπα, τις αρχιτεκτονικές και τις λειτουργικές προδιαγραφές, την αποδοχή εκ μέρους των χρηστών, την προστασία και εμπιστευτικότητα των δεδομένων. Από τις εργασίες αυτές θα προκύψει ένα κοινό πρότυπο αναφοράς για τη λειτουργία ή προσαρμογή των προτεινόμενων συστημάτων τηλεματικής. Τα αποτελέσματα διερευνητικών εργασιών σε μεμονωμένους υποτομείς θα ληφθούν υπόψη στο βαθμό που οι εργασίες στον τομέα αυτόν στη συνέχεια θα διευρύνονται.

Οι δραστηριότητες αυτές θα συμπληρώνουν τις δραστηριότητες που αναπτύσσονται στο πλαίσιο των ειδικών προγραμμάτων σχετικά με τις τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών.

Προκειμένου να επιτευχθεί η διαλειτουργικότητα των δικτύων ηλεκτρονικής διαβίβασης δεδομένων που χρησιμοποιούν οι διοικήσεις και οι τελικοί χρήστες, είναι σημαντικό να ελέγχεται η καταλληλότητα των κοινών λειτουργικών προδιαγραφών. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στις εκτιμήσεις ποιότητας, αξιοπιστίας, ασφάλειας καθώς και στην ευκολία χρήσης των υπηρεσιών αυτών. Για το σκοπό αυτό, θα πραγματοποιηθεί μικρός αριθμός πειραματικών σχεδίων όταν πρέπει να ελεγχθούν οι λειτουργικές προδιαγραφές και η τεχνολογία και το θέμα ενδιαφέρει όλα τα κράτη μέλη, καθώς και όταν αυτό συμφωνεί προς τις ρυθμίσεις για την προστασία των πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα.

Όπου χρειάζεται, οι εν λόγω δραστηριότητες πειραματικής ανάπτυξης θα αναληφθούν σε συντονισμό με τις εργασίες που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο των προγραμμάτων INSIS, CADDIA και TEDIS, καθώς και ορισμένων τμημάτων των προγραμμάτων ESPRIT και RACE.

ΤΟΜΕΑΣ 2: ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Ο στόχος των αναπτυσσόμενων δραστηριοτήτων είναι να συμβάλλουν στην ανάπτυξη, στον τομέα των μεταφορών, διευρωπαϊκών ολοκληρωμένων υπηρεσιών που χρησιμοποιούν τις προηγμένες τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών οι οποίες βελτιώνουν τις επιδόσεις (την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα) των μεταφορικών μέσων προσώπων και εμπορευμάτων, ενώ συγχρόνως μειώνουν τις επιπτώσεις των μεταφορών στο περιβάλλον (βλέπε υποτομέα «οδικές μεταφορές»).

Θα πρέπει να λάβει υπόψη τις ιδιομορφίες και ειδικές ανάγκες των ενδιαφερομένων, κυρίως των ιδιωτών, των επαγγελματιών και της διοίκησης. Η ασφάλεια και η ευκολία πρόσβασης για όλους τους χρήστες θα τύχουν ιδιαίτερης προσοχής.

Οδικές μεταφορές (DRIVE)

Στόχος είναι η ανάπτυξη ενός γενικού πλαισίου μέσα στο οποίο η προωθημένη τεχνολογία πληροφορικής και επικοινωνιών θα αξιοποιηθεί για να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα και η ασφάλεια των μεταφορών προσώπων και εμπορευμάτων και να μειωθεί η επίπτωση στο περιβάλλον. Οι εργασίες θα βασιστούν στην προκαταρκτική έρευνα στα πλαίσια του DRIVE, βάσει του δεύτερου προγράμματος-πλαίσιο. Θα υπάρξει στενός συντονισμός με τα αντίστοιχα προγράμματα του EUREKA.

Οι εργασίες στον τομέα αυτό θα καλύπτουν τη διασύνδεση οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών και οδικών και θαλασσιών μεταφορών.

Οι εργασίες θα επικεντρωθούν στις ανάγκες των χρηστών, και στις απαιτήσεις του τομέα της ασφάλειας, στη δημιουργία και συντήρηση της υποδομής και στην παροχή μεταφορικών υπηρεσιών.

Οι δραστηριότητες θα αναπτυχθούν σύμφωνα με τρεις αλληλεξαρτώμενους άξονες: τον καθορισμό των λειτουργικών προδιαγραφών στο πλαίσιο στρατηγικής για τη χρήση των τεχνολογιών και των συστημάτων τηλεματικής για την επικοινωνία και τον έλεγχο της κυκλοφορίας, την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών και πειραματικών συστημάτων, και τις εργασίες για τον έλεγχο καταλληλότητας.

Στρατηγικές χρήσης των τεχνολογιών, συστήματα και υπηρεσίες τηλεματικής και συμβολή στον καθορισμό των κοινών λειτουργικών προδιαγραφών

Τα αποτελέσματα των εργασιών που έχουν πραγματοποιηθεί μέχρι σήμερα στο πλαίσιο του προγράμματος DRIVE και των αντίστοιχων προγραμμάτων του EUREKA επέτρεψαν να προσδιοριστούν και να εκτιμηθούν οι ειδικές ανάγκες στον τομέα των οδικών μεταφορών καθώς και οι τεχνολογίες και τα συστήματα που είναι διαθέσιμα για την επικοινωνία και τον έλεγχο της κυκλοφορίας. Με βάση τα αποτελέσματα αυτά, θα αναζητηθεί η στρατηγική χρήσης των εν λόγω τεχνολογιών και συστημάτων σε συνεργασία με τους χρήστες των μεταφορών, τους επιχειρηματίες, τους φορείς παροχής υπηρεσιών που συνδέονται με τις μεταφορές και τις ενδιαφερόμενες διοικήσεις.

Οι εργασίες συστηματοποίησης με αντικείμενο ένα ενιαίο περιβάλλον μεταφορών θα συνεχιστούν με στόχο τη χάραξη στρατηγικής για την ανάπτυξη και τη λειτουργία. Οι εργασίες αυτές θα συμβάλλουν στον ορισμό των λειτουργικών προδιαγραφών από πλευράς εξοπλισμού, υπηρεσιών και λειτουργικών διαδικασιών και στη διατύπωση συστάσεων προς τις ευρωπαϊκές αρχές τυποποίησης όπως η CEN, CENELEC και η ETSI όσον αφορά τον έλεγχο της κυκλοφορίας, τη ρύθμιση των μεταφορών, την υποστήριξη του οδηγού και την οδική ασφάλεια.

Τεχνολογίες και πειραματική ανάπτυξη των συστημάτων

Οι εργασίες θα λάβουν υπόψη τις νέες τεχνολογίες στους τομείς της πληροφορικής και των επικοινωνιών, καθώς και τα αποτελέσματα των ερευνών που διεξάγονται στο πλαίσιο του DRIVE και άλλων κοινοτικών και εθνικών δραστηριοτήτων.

Θα αναπτυχθούν και θα αξιολογηθούν οι τεχνολογίες και τα πειραματικά συστήματα για τη διαχείριση των μεταφορών και τον έλεγχο της οδικής κυκλοφορίας για τη μεταφορά ατόμων και εμπορευμάτων.

Τα συστήματα ασφαλείας και επικοινωνιών θα έχουν βασικό στόχο να βοηθούν τους οδηγούς που πραγματοποιούν μεγάλα ταξίδια. Ο κύριος στόχος της έρευνας θα είναι τα συστήματα και οι εξοπλισμοί ασφαλείας επί του οχήματος, που θα μπορούν να λαμβάνουν προειδοποιήσεις, να εντοπίζουν ατυχήματα και να επικοινωνούν με τους νέους σταθερούς εξοπλισμούς υποδομής.

Εξάλλου, θα αναληφθούν δραστηριότητες έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, που αφορούν ειδικά τις μεταφορές εμπορευμάτων, περιλαμβανομένων και των επικινδύνων. Οι δραστηριότητες αυτές θα καλύψουν τα λογισμικά, τους εξοπλισμούς και τα συστήματα τηλεματικής που απαιτούνται για να βελτιωθεί η διαχείριση της κυκλοφορίας εμπορευμάτων. Θα αφορούν δε, τόσο την παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο των διαφόρων εντύπων των σχετικών με τις συναλλαγές, όσο και των ιδίων των εμπορευμάτων και των οχημάτων. Επίσης, θα αναπτυχθούν συστήματα για τη διαχείριση κάθε τύπου στόλου οχημάτων.

Στον τομέα των δημοσίων μεταφορών, οι εργασίες παρακολούθησης και ελέγχου θα συνεχιστούν για να αξιολογηθεί η οικονομικότητα των δυνατοτήτων on line παρακολούθησης προγραμματισμού και ελέγχου προς όφελος των χρηστών και των παρεχόμενων υπηρεσιών και να διαμορφωθούν οι αναγκαίες λειτουργικές προδιαγραφές.

Οι τεχνολογικές λύσεις θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι ο τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός που θα δημιουργηθεί θα είναι προσαρμοσμένος, από άποψη διαστάσεων (όγκου), κόστους και επιδόσεων, στις ειδικές χρήσεις που ζητούνται και στις ανάγκες που έχουν προσδιοριστεί.

Ειδική προσοχή θα δοθεί στα υφιστάμενα και υπό ανάπτυξη συστήματα, και ιδίως στα συνδεδεμένα με δορυφόρους και στα ψηφιακά-κυψελωτά δίκτυα επικοινωνιών. Ιδιαίτερη σημασία παρουσιάζει η δυνατότητα των νέων συστημάτων να επισημαίνουν τυχόν ατυχήματα και να δίδουν πρακτικές πληροφορίες, στους διαχειριστές δικτύων και στους οδηγούς, με τη βοήθεια αποτελεσματικής επικοινωνίας οδικού δικτύου και οχήματος.

Έλεγχος καταλληλότητας και πειραματικά σχέδια

Προκειμένου τα νέα συστήματα και συσκευές να γίνουν δεκτά και από το ευρύ κοινό και από τις αρμόδιες αρχές, πρέπει να είναι αποδεδειγμένης απόδοσης και αξιοπιστίας και να έχει αξιολογηθεί η ενδεχόμενη επίδρασή τους στο περιβάλλον. Αυτό θα απαιτήσει εκτεταμένα πρότυπα πειράματα για να διαπιστωθεί αν οι οικείες τεχνολογίες εξυπηρετούν τις ανάγκες της αγοράς, αν βελτιώνουν σημαντικά την αποτελεσματικότητα (με την υφιστάμενη και τη νέα υποδομή), αν τα κέρδη από πλευράς ασφαλείας και περιβάλλοντος, παρουσιάζουν μια καλή σχέση κόστους/αποτελεσματικότητα και αν παρέχουν ικανοποιητική ασφάλεια και διαλειτουργικότητα. Οι τεχνολογίες αυτές θα επιδιώκουν την ενσωμάτωση πολλαπλών υποσυστημάτων, λειτουργιών και υπηρεσιών, πράγμα που απαιτεί σημαντικές προτυποποιητικές προσπάθειες. Οι εργασίες στον τομέα αυτό απαιτούν στενή συνεργασία.

Οι πειραματικές αυτές εργασίες θα καλύπτουν τομείς όπως ο ενοποιημένος έλεγχος της κυκλοφορίας στις πόλεις, ο έλεγχος της ατμοσφαιρικής ρύπανσης, ο ενοποιημένος έλεγχος της κυκλοφορίας στους αυτοκινητοδρόμους, η επικοινωνία μεταξύ οχημάτων και παροδίων σταθμών, η ενημέρωση των οδηγών, η ρύθμιση της ζήτησης μεταφορών, οι δημόσιες μεταφορές, οι εμπορευματικές μεταφορές και ο προγραμματισμός των μετακινήσεων.

Η αυστηρή αξιολόγηση πρέπει να είναι βασική προϋπόθεση κατά την επιλογή και τον σχεδιασμό των προτύπων σχεδίων, πράγμα που σημαίνει ίσως, ότι τα σχέδια αυτά θα πρέπει να αναπτύσσονται σταδιακά. Τα σχέδια θα πρέπει επίσης να αξιολογούν τεχνολογίες και συστήματα ευρείας εφαρμογής.

ΤΟΜΕΑΣ 3: ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗ (AIM)

Στόχος του τομέα αυτού είναι να αποτελέσει ένα έναυσμα για την ανάπτυξη εναρμονισμένων εφαρμογών των τεχνολογιών των πληροφοριών και επικοινωνιών στον τομέα της υγείας, και να αναπτυχθεί μια ευρωπαϊκή υποδομή πληροφοριών στον τομέα της υγείας, στην οποία θα λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των χρηστών και οι ευκαιρίες που προσφέρει η τεχνολογία.

Οι δραστηριότητες θα εξαρτώνται από τις ανάγκες των χρηστών και από τις απαιτήσεις διακρατικής ανταλλαγής ηλεκτρονικών πληροφοριών. Θα περιστρέφονται γύρω από τη διαλειτουργικότητα των εθνικών συστημάτων, την κατάρτιση προτύπων, την αποδοχή εκ μέρους των χρηστών, την ακεραιότητα των δεδομένων και την εχεμύθεια. Η επιλογή των δραστηριοτήτων θα εξαρτηθεί από στρατηγικές επιλογές, στα πλαίσια τόσο του ευρωπαϊκού τομέα της υγείας όσο και του ευρωπαϊκού τομέα τηλεματικής.

Οι εργασίες στον τομέα αυτόν θα εκτελεστούν με βάση τρεις άξονες, κατά τρόπο ώστε να χρησιμοποιήσουν τις διερευνητικές εργασίες του προγράμματος AIM (Advanced Informatics in Medicine) και σε στενή συνεργασία με τα άλλα κοινοτικά προγράμματα.

Στρατηγικές χρήσης των τεχνολογιών, των συστημάτων και των υπηρεσιών τηλεματικής και συμβολή στον καθορισμό κοινών λειτουργικών προδιαγραφών

Ο χαρακτήρας των δραστηριοτήτων έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης θα εξαρτηθεί στενά από τον προσδιορισμό των αναγκών των χρηστών και τους γενικούς περιορισμούς που συνδέονται με το διακρατικό χαρακτήρα της υποδομής των πληροφοριών που απαιτείται. Ο διακρατικός αυτός χαρακτήρας απαιτεί την τήρηση τριών αρχών: της ολοκλήρωσης (ιδίως δημιουργία προτύπων), της σπονδυλωτής κατασκευής, ώστε να διευκολυνθεί η προσαρμογή στις διάφορες κατηγορίες αναγκών και της ασφάλειας των δεδομένων. Οι εν λόγω δραστηριότητες έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης θα προκύψουν από την αξιολόγηση των τεχνολογικών αναγκών με βάση τους κυριότερους παράγοντες που διέπουν την ανάπτυξη του τομέα της υγείας. Επίσης, θα προκύψουν από τις στρατηγικές επιλογές για τις ευρωπαϊκές υπηρεσίες τηλεματικής στον τομέα αυτό. Μεγάλη προτεραιότητα θα δοθεί σε βασικά προβλήματα, όπως είναι η εχεμύθεια και η προστασία των δεδομένων.

Ανάπτυξη των τεχνολογιών της τηλεματικής που εφαρμόζονται στην ιατρική

Οι δραστηριότητες αναμένεται να εμπίπτουν σε έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τομείς:

- αλφαριθμητικά δεδομένα και πρότυπα κωδικοποίησης κειμένων,
- εικόνες και βιοσήματα, με πρότυπα κωδικοποίησης,
- ολοκληρωμένα ιατρικά όργανα και διατάξεις,
- συστήματα βασισμένα σε γνώση καταστάσεων και συστήματα υποστήριξης της λήψης αποφάσεων,
- χρήση σταθμών πολλαπλών μέσων για ιατρικούς σκοπούς,
- συστήματα επικοινωνιών στον τομέα της υγείας,
- συστήματα τηλεϊατρικής και αρχειοθέτησης,
- σπονδυλωτές κατασκευές και ολοκλήρωση συστημάτων πληροφοριών στον τομέα της ιατρικής και της υγείας,
- ρυθμιστικά μέσα και πρωτοβουλίες (ιατρικά, νομικά, δεοντολογικά, οικονομικά και κοινωνικά),
- τεχνολογίες και υπηρεσίες για τα άτομα με ειδικές ανάγκες και τους ηλικιωμένους,
- διανοσοκομειακή τηλεματική που επιτρέπει μεγαλύτερη ασφάλεια κατά την εξ αποστάσεως περίθαλψη και καλύτερη διαχείριση του εργατικού δυναμικού και των ειδικών εξοπλισμών.

Έλεγχος καταλληλότητας και ολοκλήρωση

Θα πραγματοποιηθούν πειραματικές εφαρμογές με σκοπό να αποδείξουν και να αξιολογήσουν τον πρωτοποριακό χαρακτήρα της χρήσης των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών στον τομέα αυτό. Οι δοκιμές αυτές θα διενεργηθούν ώστε να εξεταστούν η δυνατότητα εφαρμογής των αποτελεσμάτων της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης καθώς και η διαλειτουργικότητα των υπηρεσιών τηλεϊατρικής.

ΤΟΜΕΑΣ 4: ΕΥΕΛΙΚΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ (DELTA)

Με βάση τα αποτελέσματα των διερευνητικών εργασιών του προγράμματος DELTA και σε στενή συνεργασία με τις διάφορες άλλες κοινοτικές δραστηριότητες όπως το COMETT και το EUROTECNET, οι εργασίες που αφορούν τον τομέα αυτό, θα εκτελεστούν με βάση τρεις αλληλεξαρτούμενους άξονες: την κατάστροψη στρατηγικών εφαρμογής, την ανάπτυξη τεχνολογιών και συστημάτων, τον έλεγχο της καταλληλότητας και την ολοκλήρωση των υπηρεσιών.

Στρατηγική χρήσης των τεχνολογιών, των συστημάτων και των υπηρεσιών τηλεματικής και συμβολή στον καθορισμό κοινών λειτουργικών προδιαγραφών

Με βάση τα συμφέροντα των διαφόρων κατηγοριών χρηστών και λαμβανομένων υπόψη των τεχνολογικών δυνατοτήτων, θα προσδιοριστούν οι διάφορες πιθανές επιλογές ώστε να καλυφθούν οι εν λόγω ανάγκες. Θα καθοριστούν τα μέτρα που απαιτούνται για την άρση των δυσχερειών εφαρμογής των εκπαιδευτικών τεχνολογιών.

Θα πρέπει να αναληφθούν εργασίες μηχανικής συστημάτων που, μετά τον προσδιορισμό των αναγκών των χρηστών, θα συμβάλλουν στην κατάρτιση, με συναινετικό τρόπο, προδιαγραφών και λειτουργικών προτύπων που να μπορούν να καλύψουν τις ανάγκες των διαφόρων κατηγοριών χρηστών, των παραγωγών εκπαιδευτικού υλικού και των φορέων παροχής ευέλικτων και εξ αποστάσεως υπηρεσιών κατάρτισης.

Οι εργασίες θα περιστρέφονται γύρω από την ανάπτυξη μεθόδων παραγωγής εκπαιδευτικού υλικού πολλαπλών μέσων που να μπορούν να μεταφέρονται και να μεταβιβάζονται μεταξύ των διαφορετικών συστημάτων με προοπτική τη διακρατική χρήση, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών συνδρομής και παροχής βοήθειας από απόσταση στις διάφορες κατηγορίες χρηστών.

Ανάπτυξη συστημάτων και τεχνολογιών

Οι εργασίες θα καλύψουν τις τεχνολογίες που απαιτούνται για να εξασφαλιστούν ευέλικτες αποδοτικές, σπονδυλωτές και διαλειτουργικές υπηρεσίες τηλεματικής στον τομέα της επιτόπιας εκπαίδευσης και κατάρτισης και στον τομέα της εξ αποστάσεως εκπαίδευσης και κατάρτισης.

Θα πρέπει να ολοκληρωθούν και να προσαρμοστούν οι τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών, οι διαρθρώσεις υλικού και τα πρωτόκολλα για τις εφαρμογές στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, και να εξασφαλιστεί η συμβατότητα και η δυνατότητα μεταφοράς των διαφόρων συστημάτων που αναπτύσσονται για τους δυναμικούς χρήστες, είτε είναι αυτοί μαθητές, συντάκτες διδακτικών έργων, διδάσκοντες, παραγωγοί είτε απλοί χρήστες που ζητούν πληροφορίες σχετικά με τις εκπαιδευτικές υπηρεσίες.

Διενέργεια πειραμάτων για τον έλεγχο της καταλληλότητας και την ολοκλήρωση των υπηρεσιών

Πρέπει να αξιολογηθεί και να ελεγχθεί η απόδοση των διαφόρων πιθανών υπηρεσιών και των διαφόρων πιθανών τεχνικών διαρθρώσεων. Η διενέργεια πειραμάτων σε πραγματικό περιβάλλον θα επιτρέψει να ελεγχθεί η τυχόν πρόσθετη αξία την οποία έχει η διασύνδεση των διαφόρων συστημάτων που χρησιμοποιούν τις νέες τεχνολογίες για την εκπαίδευση, την πληροφόρηση και την υποστήριξη των χρηστών. Τα πειράματα θα καθορίσουν τα συγκριτικά πλεονεκτήματα και την απόδοση, σε σχέση με το κόστος, των διαφορετικών αυτών διαρθρώσεων συστημάτων ευέλικτης και εξ αποστάσεως κατάρτισης για διάφορες κατηγορίες χρηστών.

ΤΟΜΕΑΣ 5: ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ

Ο στόχος είναι να διευκολυνθεί, με την καλύτερη δυνατή χρήση και ανάπτυξη του εξοπλισμού και των συστημάτων τηλεματικής, η πρόσβαση των χρηστών στο απόθεμα των γνώσεων που υπάρχει στις βιβλιοθήκες, με τη μείωση των προβλημάτων που προκύπτουν από τις σημερινές ανισότητες στον τομέα της υποδομής στην Κοινότητα.

Για το σκοπό αυτό, οι εργασίες θα πρέπει να συμβάλλουν στην ανάπτυξη των σύγχρονων υπηρεσιών βιβλιοθήκης στο σύνολο της Κοινότητας, με την προώθηση της ταχύτερης, αλλά μεθοδικής και οικονομικά αποδοτικής διείσδυσης των νέων τεχνολογιών στον τομέα των βιβλιοθηκών.

Η αρχική κοινοτική δραστηριότητα στον τομέα αυτό πρέπει να είναι, κατ' ανάγκη, επιλεκτικού χαρακτήρα, και πρέπει να περιστρέφεται γύρω από τα επείγοντα προβλήματα που μπορούν να δράσουν ως καταλύτες και να προξενήσουν μεταβολές με συγκεκριμένο και ρεαλιστικό τρόπο. Η εφαρμοσμένη έρευνα και ανάπτυξη θα χρησιμοποιηθεί για την ανάπτυξη των κατάλληλων εργαλείων, μεθόδων και μέσων που θα μπορέσουν να υποκινήσουν τον εκσυγχρονισμό της λειτουργικής υποδομής και των παρεχόμενων υπηρεσιών, καθώς και να διευκολύνουν τη συνεργασία και την κατανομή των πόρων στο εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο.

Θα πρέπει να δημιουργηθούν ηλεκτρονικές βιβλιογραφίες, στις περιπτώσεις που αυτές λείπουν, και να βελτιωθούν οι ηλεκτρονικές βιβλιογραφίες ή οι ηλεκτρονικοί συλλογικοί κατάλογοι. Επίσης, η δραστηριότητα αυτή θα συνίσταται στην αναδρομική μετατροπή καταλόγων σημαντικών συλλογών στο διεθνές επίπεδο, αναπτύσσοντας μέσα και μεθόδους για το σκοπό αυτό.

Θα πρέπει να εκπονηθούν σχέδια τα οποία θα αποβλέπουν στο να διευκολύνουν τη διεθνή διασύνδεση των συστημάτων που διαχειρίζονται αυτά τα βασικά δεδομένα για συγκεκριμένες λειτουργίες (από κοινού καταλογογράφηση, δανεισμός μεταξύ βιβλιοθηκών κ.λπ.) και στο να ευνοήσουν, με τον τρόπο αυτό, την επεξεργασία και την εφαρμογή σειράς διεθνών ή ευρωπαϊκών προτύπων.

Θα πρέπει να προωθηθεί η παροχή νέων υπηρεσιών βιβλιοθήκης με τη βοήθεια των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών στο επίπεδο των μικρών μονάδων. Θα χορηγηθεί αρχική ενίσχυση για τη δημιουργία ευρείας σειράς πρωτοποριακών πειραματικών υπηρεσιών που θα προσρίζονται για τους χρήστες των βιβλιοθηκών, στις οποίες θα λαμβάνονται υπόψη οι διαφορές που υπάρχουν μεταξύ των κρατών μελών στο επίπεδο ανάπτυξης των υπηρεσιών βιβλιοθήκης.

Θα πρέπει, τέλος, να αναπτυχθούν τα σχέδια που σκοπό έχουν να ενθαρρύνουν τη δημιουργία ευρωπαϊκής αγοράς ειδικών προϊόντων ή υπηρεσιών τηλεματικής για τις βιβλιοθήκες. Η αλληλεπίδραση βιβλιοθηκών και βιομηχανιών των τεχνολογιών πληροφόρησης θα ενθαρρυνθεί χάρη στον καλύτερο προσδιορισμό των αναγκών των βιβλιοθηκών στις οποίες θα μπορούν να ανταποκριθούν οι νέες τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών. Στις πειραματικές επιδείξεις προϊόντων (για παράδειγμα λογισμικού) και υπηρεσιών θα χορηγηθεί περιορισμένη αρχική υποστήριξη.

ΤΟΜΕΑΣ 6: ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΙΚΗ

Ο στόχος του τομέα αυτού είναι να αναπτυχθεί μια βασική τεχνολογία γλωσσών που να μπορεί, ενδεχομένως, να ενσωματωθεί σε πολλές εφαρμογές πληροφορικής, όπου η φυσική γλώσσα αποτελεί απαραίτητο στοιχείο, με σκοπό να περιοριστούν ή να υπερκεραστούν οι περιορισμοί και οι τυχόν ανεπάρκειες μέσα στην Κοινότητα που οφείλονται στην συνύπαρξη διάφορων φυσικών γλωσσών. Για το σκοπό αυτό, απαιτείται η δημιουργία γλωσσικών πόρων (γραμματικών, λεξιλογίων, συλλογών ορολογίας, corpus κειμένων) για τις εννέα επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, καθώς και ο καθορισμός προτύπων για τα δεδομένα αυτά. Θα αναληφθεί η εκτέλεση ορισμένων πειραματικών εφαρμογών και σχεδίων επίδειξης για να εκτεθούν οι τρόποι χρήσης της τεχνολογίας αυτής και να αποδειχθεί η τεχνική και οικονομική εφικτότητα των λύσεων που θα επιλεγούν.

Ο τομέας περιστρέφεται γύρω από τρεις άξονες: την έρευνα, την ανάπτυξη των πόρων και τις πειραματικές εφαρμογές. Βασίζεται στα αποτελέσματα και την πείρα που έχει συναχθεί από το EUROTRA και ορισμένα ειδικά σχέδια που πραγματοποιούνται στα πλαίσια του ESPRIT και των εθνικών προγραμμάτων έρευνας.

Η έρευνα θα περιστραφεί κυρίως γύρω από την επεξεργασία κοινού γλωσσικού μοντέλου, με βάση την τεχνολογία της πληροφορικής, για την παρουσίαση των κειμένων σε διάφορες γλώσσες καθώς και στην ανάπτυξη αυτοματοποιημένων τεχνικών που θα αποβλέπουν στη μείωση του αριθμού των πιθανών ερμηνειών ενός δεδομένου κειμένου. Η ανάπτυξη των προηγμένων τεχνολογιών πληροφορικής θα επιτρέψει να ενθαρρυνθούν, στον τομέα των γλωσσών, οι εφαρμογές της προόδου που έχει επιτελεστεί στον τομέα των προηγμένων έμπειρων συστημάτων, των τεχνολογιών των σχετικών με τις βάσεις δεδομένων, της επεξεργασίας της ομιλίας και των αρχιτεκτονικών πληροφορικής. Εξάλλου, θα επιδιωχθεί η ανάπτυξη μεθόδων, εργαλείων και γλωσσικών μέσων, και ειδικότερα η ανάπτυξη μέσων μεταφερόμενου λογισμικού, η σύνταξη γραμματικών, λεξικών, θεματικών συλλογών ορολογίας καθώς και μεγάλων corpus ποιότητας, καθώς και η προώθηση των εργασιών τυποποίησης. Οι πειραματικές εφαρμογές και τα σχέδια επίδειξης θα επιτρέπουν να γίνεται έλεγχος της προόδου στον τομέα της έρευνας και να αποδειχθεί η τεχνική και οικονομική εφικτότητα των εργαλείων, μεθόδων και μέσων σε ένα περιβάλλον λειτουργικών εφαρμογών.

ΤΟΜΕΑΣ 7: ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΤΗΛΕΜΑΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

Ο μισός πληθυσμός της Ευρώπης εξακολουθεί να ζει εκτός μεγαλουπόλεων, και οι αγροτικές περιοχές χρειάζονται υποδομή υπηρεσιών τηλεματικής ανάλογη προς την υποδομή που υπάρχει στα αστικά κέντρα εάν πρόκειται να αναπτύξουν μια περισσότερο ισόρροπη οικονομική δραστηριότητα, με μεγαλύτερη διαφοροποίηση της απασχόλησης. Η εισαγωγή τέτοιου είδους υπηρεσιών σε αγροτικές περιοχές θα αποτελέσει μια εξελικτική διαδικασία, οι επενδύσεις που απαιτούνται θα είναι μεγάλες και η διάρκεια ζωής της υποδομής που θα εγκατασταθεί θα είναι μερικές δεκαετίες. Είναι επομένως ουσιάς σημασίας να γίνουν οι σωστές επιλογές ως προς τις τεχνολογίες και τις διαρθρώσεις των συστημάτων. Είναι ανάγκη να αναληφθούν προκατανομιστικές δράσεις ώστε να εναρμονιστούν οι αγορές της Κοινότητας για τον εξοπλισμό και τις υπηρεσίες που αμόζουν στις ανάγκες των αγροτικών περιοχών: να αναληφθούν αναπτυξιακές δραστηριότητες και να υποκινηθούν ειδικευμένες υπηρεσίες, και να γίνεται, κατά συνεκτικό τρόπο, εκτίμηση των επιπτώσεων της τηλεματικής στις αγροτικές περιοχές.

Η κοινοτική δράση στον τομέα αυτό θα συμβάλει στην υλοποίηση της ενιαίας αγοράς, στην ενίσχυση της κοινωνικοοικονομικής συνοχής της Ευρώπης, στη βελτίωση της ποιότητας ζωής των αγροτικών περιοχών, στις καινοτομίες στον τομέα της βιομηχανίας (ιδιαίτερα για μικρομεσαίες επιχειρήσεις) και στην αγροτική ανάπτυξη. Οι δράσεις θα αποτελέσουν τμήμα ενός ευρύτερου προγράμματος δράσεων για την ενίσχυση της αγροτικής ανάπτυξης στην Κοινότητα.

Ο στόχος είναι να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις που θα επιτρέψουν σε μικρές και γεωγραφικά διεσπαρμένες επιχειρήσεις αγροτικών περιοχών να προσφέρουν περισσότερο ποικίλες ευκαιρίες απασχόλησης και περισσότερο ισόρροπη οικονομική δραστηριότητα: να καθιερωθεί μια βάση για την προσφορά βελτιωμένων υπηρεσιών σε διεσπαρμένους και απομονωμένους πληθυσμούς: να ενισχυθεί, στις αγροτικές περιοχές, η επίγνωση των δυνατοτήτων των τεχνολογιών των πληροφοριών και επικοινωνιών: να ενθαρρυνθούν οι τομείς της παραγωγής εξοπλισμών και της παροχής υπηρεσιών που χρησιμοποιούνται ευκολότερα από τις αγροτικές κοινότητες και, τέλος, να εξασφαλιστεί ότι οι εφαρμογές των τεχνολογιών των πληροφοριών και επικοινωνιών στις αγροτικές περιοχές δεν θα συμβάλουν τυχόν σε μια παραπέρα σύζηση του συγκεντρωτισμού των οικονομικών και διοικητικών δραστηριοτήτων και σε μια απόλεια της πολιτιστικής και οικονομικής πολυμορφίας των αγροτικών περιοχών στην Ευρώπη.

Οι συγκεκριμένοι στόχοι είναι η ανάπτυξη μιας καλύτερης κατανόησης των κοινών αναγκών και ευκαιριών στον τομέα των υπηρεσιών τηλεματικής και των επιπτώσεων τέτοιου είδους υπηρεσιών στην αγροτική ζωή: η καθιέρωση της από κοινού κατανόησης των απαιτήσεων και δυνατοτήτων στον τομέα της διάρθρωσης των δικτύων και των απαιτήσεων στον τομέα των υπηρεσιών τηλεματικής και, τέλος, η προετοιμασία της οδού για τον εναρμονισμένο σχεδιασμό και την εισαγωγή υποδομής υπηρεσιών τηλεματικής σε αγροτικές περιοχές.

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι αυτοί, οι δράσεις θα περιλαμβάνουν ανάπτυξη μέσω συναινετικών διαδικασιών μεταξύ των αγροτικών αναπτυξιακών φορέων και της βιομηχανίας: επισήμανση των αναγκών και δυνατοτήτων για υπηρεσίες τηλεματικής και εκτίμηση των επιπτώσεών τους: καθορισμό των προδιαγραφών των αναγκών υπηρεσιών και τεχνολογίας: ανάπτυξη συστημάτων τηλεματικής, υλοποίηση ορισμένων πειραματικών εφαρμογών και έρευνες για το σχεδιασμό της υποδομής και τις στρατηγικές εφαρμογές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΠΟΣΟΥ ΠΟΥ ΚΡΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙΟ

(σε εκατομμύρια Ecu)

Πεδίο	Κατανομή
1. Διοικήσεις	41,3
2. Υπηρεσίες μεταφορών	124,4
3. Υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης (συμπεριλαμβανομένων των ατόμων με ειδικές ανάγκες και των ηλικιωμένων)	97
4. Ευέλικτη και εξ αποστάσεως κατάρτιση	54,5
5. Βιβλιοθήκες	22,5
6. Γλωσσολογικά	22,5
7. Αγροτικές περιοχές	14
	Σύνολο 376,2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(¹) Συμπεριλαμβανομένων των εξόδων προσωπικού που ανέρχονται σε 30 εκατομμύρια Ecu και των διοικητικών εξόδων που ανέρχονται σε 11 εκατομμύρια Ecu.

(²) Ποσό 3,8 εκατομμυρίων Ecu, μη συμπεριλαμβανόμενο στα 376,2 εκατομμύρια Ecu, θα κρατηθεί ως συμβολή του ειδικού προγράμματος «Συστήματα τηλεματικής γενικού ενδιαφέροντος» στη συγκεντρωτική δράση διάδοσης και αξιολόγησης των αποτελεσμάτων.

Η κατανομή μεταξύ των διαφόρων γραμμών δεν αποκλείει το ενδεχόμενο ορισμένα έργα να αφορούν πολλές γραμμές.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΤΡΟΠΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

1. Η Επιτροπή θέτει σε εφαρμογή το πρόγραμμα με βάση τους στόχους και το επιστημονικό και τεχνικό περιεχόμενο που ορίζονται στο παράρτημα Ι.
2. Ο τρόπος εκτέλεσης του προγράμματος, που αναφέρεται στο άρθρο 3, καλύπτει τα έργα έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, τα συνοδευτικά μέτρα και τις συντονισμένες δράσεις:

— Τα ερευνητικά έργα

Τα έργα αποτελούν αντικείμενο συμβάσεων κοινής δαπάνης στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης. Στην επιλογή των έργων, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα κριτήρια που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 90/221/Ευρατόμ/ΕΟΚ καθώς και τους στόχους που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του παρόντος προγράμματος.

Οι δράσεις κοινής δαπάνης αποτελούν αντικείμενο κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής που δεν υπερβαίνει κανονικά το 50 %. Τα πανεπιστήμια και τα λοιπά ερευνητικά κέντρα που συμμετέχουν σε δράσεις κοινής δαπάνης θα έχουν, ανά έργο, τη δυνατότητα είτε να ζητήσουν χρηματοδότηση 50 % των συνολικών δαπανών είτε χρηματοδότηση 100 % του πρόσθετου οριακού κόστους.

Οι ερευνητικές δράσεις κοινής δαπάνης πρέπει, κατά γενικό κανόνα, να εκτελούνται από συμμετέχοντες που είναι εγκατεστημένοι Κοινότητα. Τα έργα στα οποία μπορούν να συμμετάσχουν π.χ. τα πανεπιστήμια, ερευνητικοί οργανισμοί και βιομηχανικές επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, πρέπει να προβλέπουν, κατά γενικό κανόνα, τη συμμετοχή δύο τουλάχιστον εταίρων, οι οποίοι θα είναι ανεξάρτητοι μεταξύ τους και εγκατεστημένοι σε διαφορετικά κράτη μέλη. Οι συμβάσεις που αφορούν τις ερευνητικές δράσεις κοινής δαπάνης πρέπει, κατά γενικό κανόνα, να συνάπτονται έπειτα από μια διαδικασία επιλογής που βασίζεται σε προσκλήσεις προς υποβολή προτάσεων οι οποίες δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η Επιτροπή θα εκδώσει οδηγό όπου θα διευκρινίζεται το σύνολο των κανόνων που εφαρμόζονται στην επιλογή των έργων προκειμένου να εξασφαλιστεί η μέγιστη διαφάνεια.

— Τα συνοδευτικά μέτρα

Τα συνοδευτικά μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 7 θα συνίστανται:

- στη διοργάνωση επιστημονικών σεμιναρίων, εργαστηρίων και διασκέψεων,
- σε δραστηριότητες εσωτερικού συντονισμού με τη σύσταση ομάδων ρύθμισης,
- σε δραστηριότητες κατάρτισης αιχμής (formation de pointe), με έμφαση στις πολυκλαδικές δραστηριότητες,
- στην προαγωγή της εκμετάλλευσης των αποτελεσμάτων,
- στην ανεξάρτητη επιστημονική και στρατηγική αξιολόγηση της λειτουργίας των έργων και του προγράμματος.

— Οι συντονισμένες δράσεις

Οι συντονισμένες δράσεις συνίστανται σε προσπάθειες που αναλαμβάνει η Κοινότητα για το συντονισμό των μεμονωμένων ερευνητικών δράσεων που διεξάγονται στα κράτη μέλη. Μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο συμμετοχής μέχρι και 100 % στις δαπάνες συνεννόησης.

3. Η διάδοση των γνώσεων που αποκτώνται στα πλαίσια της εκτέλεσης των έργων πραγματοποιείται, αφενός, στο εσωτερικό του ειδικού προγράμματος και, αφετέρου, με συγκεντρωτική δράση, σύμφωνα με την απόφαση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ.